

杭州上天竺講寺志

一

杭州市地方志辦公室 編

杭州上天竺  
寺志

西泠印社出版社  
華寶齋

整理出版工作委員會

主任：張鴻銘

副主任：許勤華 翁衛軍 徐立毅 王宏

執行主編：賈大清 阮關水

執行副主編：金利權 蔡建明

編務：蔣淑艷

## 出版說明

杭州自古就是東南形勝富庶之地。自六朝以來，佛教興盛，經隋唐五代，特別在進入宋代以後，佛教進入鼎盛發展時期，不僅在中國佛教史上占有重要地位，而且在中國文化史上也占有重要地位。上天竺講寺便是杭州其中一座著名的傳播佛學的寺廟。《杭州上天竺講寺志》，又名《上天竺山志》，十五卷，由明代釋光賓纂寫。今據丁丙的《武林掌故叢編》本整理出版，一函三冊，以饗讀者。

由於時間倉促，水平有限，不當之處，敬請指教。

杭州市地方志編纂委員會辦公室

公元二〇一四年十二月十六日

## 序

『國有史，方有志』。編史修志是中國歷朝歷代重視并傳承的優良傳統，也是當代文化建設的一項重要基礎工程。『以史爲鑒，可以知興替』。史志不僅具有補史之缺、參史之錯、詳史之略、續史之無的存史價值，更具有資政育人、啓迪未來的獨特作用。

地方志是傳承歷史文明、發掘歷史智慧的重要載體。杭州素有『方志之鄉』『文獻之邦』之美譽，歷史上編修的府縣志、鄉鎮志、山水志等有四百八十餘部，保存下來的有二百六十餘部，其中不乏精品佳作。如編修于南宋時期的『臨安三志』是承前啓後的地方志代表作。明清兩代，杭州府縣志編纂工作形成了較爲完備的制度，這一時期的舊志不僅數量多、內容豐富、體例嚴謹，而且記載的時間前後相續，彰顯了杭

州這座歷史文化名城的深厚文化底蘊，也為研究杭州城市發展和人文歷史保存了最有價值的史料。隨着時間的推移，這些志書面臨散佚的危險。搶救、保護和利用好寶貴的歷史文化資源，延續杭州的歷史文脈，弘揚我國地方志的優良傳統，是各級政府的重要任務，更是當代地方志工作者義不容辭的責任。

有鑒于此，杭州市人民政府地方志辦公室把發掘、保存、整理舊志與編修第二輪杭州市志工作有機結合起來，整理出版了靈隱寺志、浪山雜志、杭州上天竺講寺志、東西天目山志、西湖便覽等優秀舊志。編輯出版這些舊志，不僅為研究杭州歷史、地情、市情提供了詳實的資料文獻，也有利于廣大人民群眾更加深入了解杭州的歷史變遷和風土人情，更是提升杭州城市文化軟實力、建設美麗中國先行區的一項基础性工作。

鑒古才能明今，了解歷史才能開啓未來。希望杭州市人民政府地方志辦公室繼續努力，發掘整理出版更多更好的地方志文獻。希望廣大幹部群衆自覺增強讀志、傳志和用志的認識，把讀志、傳志和用志作爲了解杭州歷史、提高人文素養、開創美好未來的重要途徑。是爲序。

杭州市人民政府市長

張鳴歧

二〇一五年三月二十六日

杭州上天

竺講寺志



光緒丁酉秋  
錢塘丁氏刊

上天竺寺肇於晉天福四年僧道翊得奇木刻大  
士像會僧勳持古佛舍利納之頂間妙相具足錢  
忠懿王感白衣異夢卽地建天竺看經院宋嘉祐  
中郡守沈文通改靈感觀音院靖康初屬金難僧  
道元祕聖佛於井兵退歸像院中理宗書廣大靈  
感觀音教寺元至元五年仍改天竺教寺明則重  
修於成化丙辰入

國朝康熙五年因燬重建三十八年

聖祖南巡書法雨慈雲匾額

賜撰天竺寺碑文六十一年春殿再燬雍正九年

世宗賜帑金鼎建製重修寺碑乾隆十六年

御題法喜寺匾額嗣後疊邀

宸翰恩錫優渥祈禱雨暘爲一郡司命遠方趨謁  
不下普陀咸豐辛酉罹粵匪之劫同治甲子兩浙  
鏡清 佛日重輝寺復舊觀光緒初元住持釋悟  
化校刊海甯管廷芬原輯天竺山志稿十二卷詳  
近畧遠未見廣賓所纂斯志殊屬缺典今得舊本  
冠以

欽定四庫總目不惟直筆昭彰且所佚之首卷亦  
都在焉洵普門之寶衛自在之莊嚴也謹壽諸版

回向靈山不二門中同圓種智

光緒二十三年丁酉六月十九日優婆塞丁丙合  
十序



重修上天竺山志序

天竺在月氏東南數千里杭之山曷爲沿茲名浮  
圖法故來自天竺典午時以茲顏其寺名所繇昉  
也道翊結茅光徵奇木大士像成而洛僧又以舍  
利置頂間寤求夢見赫有靈蹟旛蓋香燈之供口  
持膜拜之虔殷山填谷魁然此阜遂與身毒並稱  
矣曷爲成茲志志者識也識大識小道斯未墜普  
門之示現勝地之靈奇衣鉢之流傳錫屐之游息  
非紀載莫詳舊志輯於東瀛李氏茂才手寺僧照  
本懼歲遠益譌屬賓公任編摩之役凡五易星霜

彙成十五卷靜探輪藏之文博摎籤軸之祕孝廉  
文學住山皈法者各以見聞佐之而強半取衷於  
古菴居士居士存日久隱山阿攷訂精覈山之董  
狐也或疑浮圖樹下一宿無住無著經曰法無名  
字言語斷故蒙豫所謂聚沫多緣假標空非色香  
者也然則大士何戀於是山山何贅以是志余惟  
大士從聞思修入三摩地動靜二相了然不生能  
所圓融有無交暢三十二應入諸國土無刹不現  
海上普陀湖邊竺嶺出現因緣較他刹更顯至於  
旱澇祈請歲著靈奇厯代表彰尤極喧茂則夫藉

山以宣大士之教卽藉志以著茲山之奇因是而  
可大可久俾眾生獲十四種無畏功德四不可思  
議無作功德記事者參載世事仍歸無事記言者  
旁採世言總歸無言南北宋之崇褒遞加於人士  
固國土所同稱而廣大獨耑屬竺嶺大士何必不  
託異於天竺天竺又何必不傳信於此志所謂觀  
匪留色音匪受聽道未墜地者當不在大月氏而  
近取諸上天竺矣古來志輿圖多爲經世之用惟  
王子紀五山東方朔撰十洲陶弘景譜金壇林屋  
杜光庭攷洞天福地則皆出世之觀又祇爲尋玄



采真作津梁耳西域記洛陽伽藍記以後闡宗風  
者其欣攬於茲編時

順治三年丙戌秋七月幾望古潤妙香居士孫時  
偉乳仙甫薰沐敬書於湖上之紫薇右署